



MCZ S.p.A. - Via G. Oberdan 86, I - 33074 Vigonovo (PN) Italy.

EN 14785 - 2006

Art. 15a B-VG / VKF AEA1
 Regensburger und Münchener BStV erfüllt.

SUITE AIR / CLUB AIR / MUSA AIR

Potenza nominale:	Max	9,5 kW
Puissance nominale:	Min	2,4 kW
Heizleistung:		
Emissione CO (al 13% O₂):	P max	0,014%
Emissions CO (Bez. 13% O₂):	P min	0,025%
Mittlere CO- Emission (Bez. 13% O₂):		
Rendimento:	P max	91,7%
Energieeffizienz:	P min	94,1%
Temperatura fumi:		
Température des fumées:		180 °C
Mittlere Abgastemperatur:		
Assorbimento elettrico massimo:		270 W
Puissance absorbée max.:		
Max. Elektrische Nennleistung:		
Tensione di funzionamento:		230 V - 50 Hz.
Betriebspannung:		
Distanze di sicurezza (retro):		50 mm
Distances de sécurité (postérieures):		
Sicherheitsabstände (Hinten):		
Distanze di sicurezza (lato):		100 mm
Distances de sécurité (laterales):		
Sicherheitsabstände (Seitlich):		

Prodotto conforme all'installazione in canna multipla. Produit conforme à l'installation dans un conduit multiple. Gerät ist für eine Mehrfachbelegung des Schornsteins geeignet.
 Utilizzare solo con combustibile adatto. A utiliser seulement avec un combustible conforme. Nur zugelassene Brennstoff verwenden.

Leggere e seguire le istruzioni! Lire et suivre les instructions! Bedienungsanleitung lesen und beachten!

C.O.D. 890591809

Dati tecnici / Technical characteristics / Technische Merkmale / Caractéristiques techniques / Datos técnicos	
Potenza termica max. / Thermal power max. / Gesamtwärmeleistung max. / Puissance thermique max / Potencia térmica màx	9,5 kw / 8.170 kcal
Potenza termica min / Thermal power min./ Gesamtwärmeleistung min. / Puissance thernmique min. / Potencia térmica mín.	2,4 kw / 2.064 kcal
Rendimento al Max / Yield at maximum / Leistung bei Max / Rendement au max / Rendimiento al Max	91,7%
Rendimento al Min / Yield at minimum / Leistung bei Min / Rendement au min / Rendimiento al Min	94,1%
Temperatura uscita fumi al Max / Temperature of exhaust smoke at maximum / Rauchgasaustrittstemperatur bei Max. / Température des fumées en sortie au max / Temperatura de los humos en salida al Máx	180°C
Temperatura uscita fumi al Min / Temperature of exhaust smoke at minimum / Rauchgasaustrittstemperatur bei Min / Température des fumées en sortie au min / Temperatura de los humos en salida al Min.	100°C
CO al 13 % O₂ al Min e al Max / CO at 13%O ₂ at minimum and maximum / CO 13%O ₂ bei Min. und bei Max. / CO à 13 % O ₂ au min. et au max / CO al 13%O ₂ al Mín. y al Máx.	0,025 – 0,014%
CO₂ al Min e al Max / CO ₂ at minimum and maximum / CO ₂ bei Min. und bei Max / CO ₂ au min. et au max / CO ₂ al Mín y al Máx.	5,7% - 8,7%
Massa fumi al Min e al Max / Mass of smoke at minimum and maximum / Abgasmasse bei Min. und bei Max / Masse des fumée au min et au max / Masa humos al mín. y al máx	4,0 - 7,7 g/sec
Tiraggio minimo alla potenza Max / Minimum draught at maximum power / Mindestabzug bei Max. Leistung / Tirage minimal à la puissance max / Tiro mínimo a la potencia Máx.	0,10 mbar – 10 Pa
Tiraggio minimo alla potenza Min / Minimum draught at minimum power / Mindestabzug bei Min. Leistung / Tirage minimal à la puissance min / Tiro mínimo a la potencia Mín.	0,05 mbar – 5 Pa
Capacità serbatoio / Hopper capacity / Fassungsvermögen des Pelletbehälters / Capacité du réservoir de combustible / Capacidad depósito	44 litri
Combustibile / Fuel / Brennstoff / Combustible / Combustible	Ø 6-8 mm. L= 5/30 mm.
Consumo orario / Horly consumption / Stündlicher Verbrauch / Consommation horaire / Consumo horario	Min~0,6 kg/h* Max~2,0 kg/h*
Autonomia / Runtime between feeds / Betriebsautonomie / Autonomie / Autonomía	Min~48 h* Max~15 h*
Volume riscaldabile m³ / Heatable volume / Heizbares Raummass / Capacité de chauffe / Volumen que puede calentarse	204/40-233/35-272/30 *
Ingresso aria di combustione / Combustion air inlet / Einlass Verbrennungsluft / Entrée d'air pour la combustion / Entrada aire para la combustión	Ø 50 mm.
Diametro uscita fumi / Smoke outlet / Rauchgasaustritt / Diamètre sortie de fumées / Diámetro salida humos	Ø 80 mm.
Potenza elettrica nominale max / Max nominal electrical power / Elektrische Nennleistung max. / Puissance électrique nominale max. / Potecia eléctrica max.	270 Watt
Tensione d'alimentazione / Supply voltage / Speisespannung / Tension d'alimentation / Tensión de alimentación	230 Volt / 50 Hz
Peso / Weight / Gewicht / Poids / Peso	160 Kg.

*Dati che possono variare a seconda del tipo di pellet usato / Data that may vary depending on the type of pellet used / Die Werte können je nach Art und Größe der verwendeten Pellets schwanken. / Données pouvant varier selon le type et la dimension du pellet utilisé / Datos que pueden variar dependiendo del tipo de las pellas de madera utilizadas